

Tesoros escondidos

BUDAPEST

mapa



TIEMPO LIBRE Y ESPARCIMIENTO

- Museo del Flipper
- Gruta de Molnár János
- Barco A38
- SUP en el Danubio
- Teleférico de Zugliget
- Tren infantil
- Mercado de pulgas



LUGARES DE CULTO

- Sinagoga de la avenida Frankel Leó
- Sepulcro de Gül Baba
- Templo de la Gruta



CALLES Y BARRIOS

- Calle Gül Baba
- Plaza Clark Ádám
- Barrio Palaciego
- Calle Nagymező
- Obras de arte en la ciudad



TIEMPO LIBRE Y ESPARCIMIENTO



LUGARES DE CULTO



CALLES Y BARRIOS



PARQUES Y JARDINES



GASTRONOMÍA Y BEBIDAS



CULTURA



PARQUES Y JARDINES

- Jardín Botánico
- Jardín Károlyi
- Jardín de los Filósofos
- Jardín Japonés



GASTRONOMÍA Y BEBIDAS

- Mercadillo del Centro (calle Hold)
- Karaván street food
- Museo Unicum
- Museo y Shop Bar del pálinka



CULTURA

- Hospital rupestre y museo de refugio atómico
- Estatuillas escondidas por Budapest
- Busto de Béla Lugosi en el Castillo de Vajdahunyad
- Museo Kiscelli
- Estatuas de Kolodko en la fábrica de cerveza
- Estatua de Anonymus
- Museo filatélico



Ver detalles en la otra página



TESOROS ESCONDIDOS EN BUDAPEST

Olvídate de los caminos andados y las atracciones turísticas convencionales, adéntrate en los rincones menos conocidos de la capital, descubre los tesoros escondidos que más bien solo conocen los locales.

Si abandonas la senda, te esperan jardines escondidos, impresiones de siglos y el ambiente auténtico de Budapest. Visita los lugares de cita preferidos de los locales en el romántico Barrio palaciego (Palotanegyed). O si prefieres, dirígete al siempre muy concurrido barrio multicultural de la ciudad, donde encontrarás terrazas y patios de street food para desconectar el ruido mundano con amigos y una copa de vino con soda. Reúne experiencias: te esperan estatuillas públicas en miniatura, un hospital rupestre, un museo del flipper, recuerdos de la época otomana, un mercadillo que hace alarde de los platos húngaros tradicionales y un panorama incomparable.

Conoce de verdad Budapest, esta metrópolis multifacética y moderna, fiel a sus tradiciones y a su historia. El mapa está en tus manos, solo necesitas seguir el itinerario y dejar que su dinamismo te arrastre.



TIEMPO LIBRE Y ESPARCIMIENTO

1 MUSEO DEL FLIPPER

Budapest tiene su propio museo del flipper, donde el visitante puede probar 130 máquinas de juego, incluyendo el más antiguo que data de 1871. Las máquinas están agrupadas en orden cronológico y según sus fabricantes. Conviene empezar la exploración en la sala interior, donde se puede ver el ancestro del flipper construido en 1871 (se parece más bien a una tabla de madera) y continuar con algunas curiosidades de 1932 para llegar finalmente al primer flipper húngaro genuino, construido en 1947, con sus aletas auténticas. Aquí podemos enterarnos de que flipper y pinball no son lo mismo. El término inglés pinball se aplica a juegos de bolas en los que la bola se mueve en un espacio vertical y unas manillas dificultaban su curso. Lo que hoy conocemos por flipper apareció en 1940, cuando los así llamados flippers, o sea, las aletas de plástico fueron añadidas al espacio de juego. Estas aletas cambiaron todo el juego, de manera que el desenlace no solo dependía del azar, sino también de la destreza, por lo que se convirtió en la atracción de las salas de juego.



Dirección: 1137 Budapest, Radnóti Miklós utca 18. **Página Web:** flippermuzeum.hu

2 GRUTA DE MOLNÁR JÁNOS

La gruta de Molnár János es un sistema cárstico térmico lleno de agua que se encuentra debajo de Rózsadomb (Colina de las Rosas), en Buda. Su punto más bajo está a 100 metros, y el tramo conocido tiene una longitud de 5,5 kilómetros.

Dirección: 1023 Budapest, Frankel Leó út 48. **Página Web:** mjcave.hu

3 BARCO A38

Este popular establecimiento de eventos dispone de cinco locales, una vista espectacular y un excelente sistema de sonido que atrae a un público muy variado y ofrece un amplio programa de conciertos, de la mayoría de los cuales se hacen también grabaciones. El A38 se ha convertido en todo un centro de la industria del entretenimiento, con un programa internacional, restaurante y bar, sala de conciertos, terraza y un espacio lounge. Todo esto en uno de los puntos más bonitos de Budapest, sobre el río Danubio, un lugar obligatorio para visitar y baluarte de la vida nocturna de la capital, siendo además uno de los clubes más populares de Europa.

Dirección: 1117 Budapest, Petőfi híd, ribera del lado de Buda **Página Web:** a38.hu

4 SUP EN EL DANUBIO

El SUP (por sus siglas en inglés –stand up paddle–, que significa remar parado) es un deporte que goza de una creciente popularidad en Hungría, tanto en los ríos como en el lago Balaton. En las horas de la mañana y del atardecer, se ofrecen excursiones guiadas de SUP en Budapest, y uno puede probar hasta hacer yoga en una tabla de SUP.



Dirección: 1039 Budapest, Kossuth Lajos üdülőpart 81. **Página Web:** suphungary.com

5 TELEFÉRICO DE ZUGLIGET

El teleférico es una modalidad de transporte muy entretenida en las colinas de Buda. Transporta pasajeros entre Zugliget y el mirador Erzsébet, y en unos quince minutos podemos llegar cómodamente a la Colina János, gozando mientras tanto del bello panorama de Buda.

Dirección: 1121 Budapest, Zugligeti út 97. **Página Web:** bkvh.hu

6 TREN INFANTIL

El tren infantil es una atracción especial en Budapest. Igual que en el caso de otros trenes de nostalgia, también éste cuenta con su taquilla de billetes, locomotora diésel, semáforos, cambios de aguja y horarios. La diferencia radica en que este tren es operado por niños. El trayecto va desde la Colina Széchenyi hasta Hűvösvölgy, atravesando la línea del funicular en la estación de Normafa, pasando también junto al punto más alto de Budapest, la Colina János.

Dirección: 1026 Budapest, Hűvösvölgyi út 205. **Página Web:** gyermekvasut.hu

7 MERCADO DE PULGAS (ECSERI)

La mina más grande de tesoros vintage, retro y objetos decorativos y otros de segunda mano de Budapest es el mercadillo Ecséri, de considerables dimensiones, situado en la parte sur de la ciudad. Los comerciantes se especializan por grupos de productos: pinturas, muebles, libros, ropa. Para el visitante es todo un carnaval que, al recorrerlo, permite conocer un poco de la historia social local.

Dirección: 1194 Budapest, Nagykőrösi út 156. **Página Web:** ecseri.hu



LUGARES DE CULTO

8 SINAGOGA DE LA AVENIDA FRANKEL LEÓ

Esta sinagoga construida en estilo neológico judío desempeña un papel muy importante en la vida de la comunidad judía local. Las ceremonias y oraciones se asemejan a la tendencia conservadora masorética, aunque no siguen un criterio igualitario. Los hombres y las mujeres se sientan separados, sin partición (mequitzta), y la ceremonia sigue el ritual askenazi. La sinagoga fue construida en 1888. En la década de 1920, se construyó a su alrededor un edificio de viviendas para proteger la sinagoga y servir a las necesidades de la comunidad religiosa. Durante la segunda guerra mundial, la sinagoga se utilizó como establo, los vecinos del edificio fueron asesinados o deportados. Hoy día, una sola vivienda está en propiedad de la comunidad judía, mientras que en las demás viven personas ajenas a la comunidad. En el patio, hay un monumento que enumera los nombres de las familias que fueron deportadas en 1944.

Dirección: 1023 Budapest, Frankel Leó út 49. **Página Web:** frankel.hu

9 SEPULCRO DE GÜL BABA

El sepulcro de Gül Baba está rodeado por un bello jardín recién renovado. Este monumento rinde homenaje a Gül Baba, poeta y filósofo otomano, quien murió poco después de la conquista de Buda por los turcos. Al pie de su estatua, se ofrece una vista pintoresca del Danubio. Además, se ha reconstruido la calle peatonal que llega hasta este punto y que parte de cerca del extremo del Puente Margarita del lado de Buda.



Dirección: 1023 Budapest, Mecset utca 14. **Página Web:** gulbabaalapitvany.hu

10 TEMPLO DE LA GRUTA

Este templo demuestra que la religión puede grabarse en piedra. El edificio, cavado en la parte sur de la abrupta Colina Gellért, da hacia el Puente de la Libertad, en las cercanías del Hotel y Terma Medicinal Gellért. El Templo de la Gruta se considera un lugar sagrado desde el año 1926, ya que, a diferencia de otras iglesias, es una manifestación más suntuosa de la fe religiosa.

Dirección: 1118 Budapest, Szent Gellért rkp. 1. **Página Web:** sziklatemplom.hu



CALLES Y BARRIOS

11 CALLE GÜL BABA

Esta calle de belleza pintoresca en Buda no tiene parangón. No hay otra calle que irradie tanto romanticismo tan cerca del centro de la ciudad. Nos muestra su máximo esplendor si nos acercamos a ella desde la calle Mecset, hacia la plaza Túrbe (tumba/sepulcro en turco), donde uno divisa el mausoleo del siglo XVI que se yergue en medio de la rosaleda – un lugar perfecto para una cita romántica. La vista es cautivadora, pero la verdadera aventura es descubrir la abrupta callejuela medieval. En la zona del sepulcro de Gül Babá no hay venta de comida o bebida, así que es mejor ir con algo para comer. La Isla Margarita está a una distancia seductora – si alcanza el tiempo, se puede dar un agradable paseo en la isla.

Dirección: 1023 Budapest, Gül Baba utca

12 PLAZA CLARK ÁDÁM

Esta plaza lleva el nombre del gran ingeniero escocés, diseñador de no solo el Puente de las Cadenas, sino también del Túnel aledaño que parte de la rotonda. Se considera que la plaza Clark Ádám marca el centro de Budapest. Todas las distancias desde la capital se cuentan desde el kilómetro 0, ubicado al pie del Funicular que sube al Castillo de Buda. El Funicular es otra atracción interesante.

Dirección: 1011 Budapest, Clark Ádám utca

13 BARRIO PALACIEGO

El Barrio palaciego se encuentra detrás del Museo Nacional, siendo la elegante puerta del multifacético Distrito VIII. Aquí se encuentran las casas urbanas de la aristocracia de antaño, las magníficas mansiones eran la vivienda de los aristócratas cuando visitaban la capital desde sus haciendas en el campo. Hoy día, los edificios albergan pisos de alto valor, en algunos funcionan hoteles boutique, y el palacio de la familia Wenckheim es ahora la sede de la biblioteca Szabó Ervin.

Dirección: 1088 Budapest

14 CALLE NAGYMEZŐ

El centro de la vida teatral de la ciudad es la calle Nagymező, que ha recibido el apodo de «el Broadway de Budapest». La acera está adornada con la huella de los pies de muchos actores húngaros famosos. En esta zona hay varios establecimientos de gran prestigio, entre ellos el Teatro de la Ópera de Budapest, hogar de la versión más ligera y alegre de la ópera. El edificio fue diseñado en 1894 por dos arquitectos vieneses, Fellner y Helmer.

Dirección: 1065 Budapest, Nagymező utca

15 OBRAS DE ARTE EN LOS MUROS DE LOS EDIFICIOS URBANOS

Budapest está llena de bellísimos edificios en bastante mal estado, cuyos muros van desapareciendo con las demoliciones. Gracias a los artistas y comunidades locales e internacionales, que han decorado estos muros exteriores con gran entusiasmo, las paredes de la ciudad se han convertido en grandiosos lienzos portadores de coloridos frescos y artísticos graffitis.

Página Web: szinesvaros.hu, neopaint.hu



PARQUES Y JARDINES

16 JARDÍN BOTÁNICO

En el corazón del Distrito VIII, se encuentra una de las joyas de Budapest, el Jardín Botánico de la Universidad de Ciencias y Humanidades ELTE. Este maravilloso jardín es escenario de exposiciones de cactus, jornadas de la orquídea y de clubes botánicos, donde podemos contemplar ninfas enormes, capaces de aguantar hasta el peso de un adulto. La historia del Jardín Botánico –que alberga más de 12 000 especies de plantas– se remonta a los años 1700. El jardín recibió un papel importante en la famosa novela de Ferenc Molnár, «Los Muchachos de la Calle Pál».

Dirección: 1083 Budapest, Illés utca 25 **Página Web:** fuvesz kert.org

17 JARDÍN KÁROLYI

El Jardín Károlyi es el jardín más antiguo de Budapest. Originalmente, era propiedad de la familia Károlyi. Hoy es un jardín público de estilo francés rodeado de vallas que cualquiera puede visitar. Es bien conocido por las bellas plantas y flores, sus senderos románticos y su ambiente sosegado. Es ideal para un descanso después del trabajo, o para tomarse un café que uno ha comprado en los alrededores.

Dirección: 1053 Budapest, Károlyi Kert

18 JARDÍN DE LOS FILÓSOFOS

Sobre el puente Isabel, entre los frondosos árboles de la Colina Gellért, se esconde el Jardín de los Filósofos, que encierra las estatuas de grandes pensadores y religiosos. Entre ellos, se han dado cita Jesucristo, Buda y Gandhi «Para entenderse mejor» (como dice el grabado en uno de los zócalos).



Dirección: 1016 Budapest, Filozófusok Kertje

19 JARDÍN JAPONÉS

Una de las atracciones del barrio de Zuglő, el Jardín Japonés, reabrió sus puertas en 2020. El jardín fue diseñado hace casi un siglo, y fue tal el resultado que hasta el hijo del emperador japonés expresó su elogio cuando visitó la capital en 1931 durante su luna de miel. El jardín da lugar a una casa de té japonés, donde se celebran ceremonias de té, y hay también un lago, para alegría de los patos mandarín.

Dirección: 1149 Budapest, Kövér Lajos utca 1. **Página Web:** vmszki.hu



GASTRONOMÍA Y BEBIDAS

20 MERCADILLO DEL CENTRO (CALLE HOLD)

El Mercadillo del Centro es un punto interesante en el mapa gastronómico urbano, ya que en el corazón de la ciudad invita con aire de un mercadillo tradicional de pueblo. El moderno edificio del mercadillo fue diseñado por Győző Czizler, célebre arquitecto de la era de los Habsburgo, y el edificio hoy se divide en dos grandes secciones: se puede encontrar fruta y verdura fresca, así como carne de res gris o cerdo mangalica y, por otro lado, la oferta de street food no se debe ignorar.

Dirección: 1054 Budapest, Hold utca 13. **Página Web:** belvarospiac.hu

21 KARAVÁN STREET FOOD

Karaván es el bar en ruinas más famoso de Budapest, al lado del café Szimpla. He aquí dos motivos contundentes para explorar la calle Kazinczy, la principal calle del barrio de la fiesta. En el patio al aire libre hay un gran número de food trucks y stands que ofrecen manjares para consumir de pie o sentado en los banquillos que hay detrás. El surtido incluye la amplia oferta de quesos de Paneer, las jugosas hamburguesas de Zing, los platos veganos de Las Vegan's, y también los sabores internacionales de la Vespa Rossa italiana o MexKitchen.



Dirección: 1075 Budapest, Kazinczy utca 18. **Facebook:** facebook.com/streetfoodkaravan



22 MUSEO UNICUM

En el lugar de nacimiento del famoso licor amargo húngaro, el turista puede conocer la historia de este icónico aperitivo. Si bien no podrá descubrir la receta secreta, podrá dar un paseo apasionante entre miles de botellas, admirar la creatividad de las campañas de promoción y cerrar la visita con una buena cata de amargos.

Dirección: 1095 Budapest, Dandár utca 1. **Página Web:** unicumhaz.hu

23 MUSEO Y TIENDA BAR DEL PÁLINKA

El pálinka ocupa un lugar muy especial en la gastronomía y cultura húngaras, pero hay apenas unos cuantos que son capaces de reconocer sus muy singulares propiedades y méritos. Recientemente, se inauguró en el barrio del entretenimiento el Museo Tienda Bar del Pálinka, cuyos fundadores se han propuesto el objetivo de cambiar la mentalidad del público y hacer posible que los turistas caten en un ambiente exquisito el elixir nacional de los húngaros.



Dirección: 1061 Budapest, Király utca 20. **Página Web:** palinkaexperience.com



CULTURA

24 HOSPITAL RUPESTRE Y MUSEO DE REFUGIO ATÓMICO

La gruta que se encuentra debajo del Castillo de Buda fue utilizada como hospital durante la segunda guerra mundial y durante la revolución de 1956, además, fue convertida en un refugio atómico en tiempos de la guerra fría. Las figuras de cera, los muebles y utensilios originales nos dan una idea de lo que había sido este lugar en época de verdaderas guerras y batallas.

Dirección: 1012 Budapest, Lovas út 4/c. **Página Web:** sziklakorhaz.eu

25 ESTATUILLAS ESCONDIDAS POR BUDAPEST

Las estatuillas de Mihály Kolodko siempre acaparan gran interés, por donde quiera que aparezcan en Budapest. Instagram está lleno de fotos de visitantes que encuentran una que otra de estas diminutas obras de arte en su paseo por la capital.

Página Web: kolodkoart.com **Facebook:** facebook.com/misha.kolodko

26 BUSTO DE BÉLA LUGOSI EN EL CASTILLO DE VAJDAHUNYAD

El escultor alemán Hartmut Zech esculpió en 2003 el busto del legendario actor de cine húngaro, Béla Lugosi. Ese mismo año, visitó Budapest con sus amigos y trajo consigo la escultura, con la esperanza de encontrarle un sitio digno. En el Parque Municipal, dividió un nicho vacío en uno de los rincones del Castillo de Vajdahunyad, y esa misma noche, con la ayuda de sus amigos, instaló el busto en el nicho a una altura de 3 metros.

Dirección: 1146 Budapest, Vajdahunyad sétány

27 MUSEO KISCELLI

Una de las joyas escondidas de Budapest es el Museo Kiscei en el barrio de Óbuda, donde colmaron de tesoros un antiguo convento barroco. A los que se interesan por la historia de la ciudad, tan solo la colección de emblemas de oficios antiguos ya merece una visita. Aquí se encuentra la reconstrucción de la Botica León de Oro (Arany Orszlán Patika), fundada en 1794, que presenta varios objetos originales de la época.

Dirección: 1037 Budapest, Kiscei utca 108. **Página Web:** kiscellimuzeum.hu

28 ESTATUAS DE KOLODKO EN LA FÁBRICA DE CERVEZA

Las dos figurillas develadas en 2020 ante la fábrica de cerveza Dreher son obra de Mihály Kolodko, inspiradas en la historia y tradiciones de la fábrica. Aquí se encuentra la estatua de Antal Dreher padre, delante de la fábrica que fundara en 1854, con su elegante casaca y bastón en la mano. Cerca, dos caballitos bien plantados tiran de una carroza repleta de barriles de cerveza. La estatua de Kolodko evoca una escena cotidiana de hace siglo y medio.

Dirección: 1106 Budapest, Dreher Antal utca 3.

29 ESTATUA DE ANONYMUS

En el patio del Castillo de Vajdahunyad, en el Parque Municipal, hay una extraña figura con una pluma en la mano y la cabeza cubierta con una capucha. Aunque realmente es anónimo, se sabe que representa al cronista desconocido del rey Béla III del siglo XII. La leyenda dice que el escritor que toque la punta de la pluma recibirá inspiración si se encuentra con dificultades en la escritura.

Dirección: 1146 Budapest, Városliget

30 MUSEO FILATÉLICO

Este modesto museo alberga una de las colecciones filatélicas más sobresalientes de la región, y presenta la historia húngara desde una perspectiva singular. Hay una sección aparte dedicada a la guerra por la independencia de 1848, y otra a los servicios postales de la era de los Habsburgo en el siglo XVIII, durante el reinado de María Teresa. Los sellos se conservan en unos cajones que se pueden retirar del armario, y proceden de los más diversos puntos del mundo. Se puede admirar, por ejemplo, el Penny Black de Inglaterra, emitido en 1840.

Dirección: 1074 Budapest, Hársfa utca 47. **Página Web:** belyegmuzeum.hu